

SE  
PUBLICA  
por su imprenta  
—  
CALLE  
Washington 19

# El Departamento

APARECE  
los  
Miércoles  
y  
Sábados  
POR LA TARDE  
—  
No se devuelve  
los originales

## SUSCRICION

Por un mes . . . . . 0.70 cts  
" " semestre . . . . . 4.00 ps.  
" " año . . . . . 7.50 "  
Número suelto y del día . . . . . 0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial

ÓRGANO DEFENSOR

de los intereses de su nombre

Director **Ramon D. Badin**-REDACTOR **Julio C. Badin**-Regente **ROLANDO BADIN**

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia á nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura necesaria y el interés, sea político ó general, verán la luz gratis, debiéndose someter á juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones recibense hasta las 6 p. m. del día anterior á su salida, siendo sus precios limitados y profijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, SÁBADO 22 DE ENERO DE 1898

## CANDIDATO

D E

"El Departamento"  
Á LA FUTURA PRESIDENCIA

D E

LA REPÚBLICA

CIUDADANO DON

TOMAS GOMENSORO

Quien hará la felicidad de la Patria como prenda de garantía, orden y prosperidad en la Nación Oriental.

## Contestacion del señor

## Gomensoro

La nota de proclamacion pasada por el club "Joaquin Suarez" al venerable anciano don Tomas Gomensoro, de la que fue portador don Gaspar Repetto, ha merecido de aquel patricio la siguiente contestacion.

Montevideo, Enero 11 de 1898.

Señor Vice-Presidente del Club "Joaquin Suarez", ciudadano don Gaspar Repetto.

Señor:

He tenido el honor de recibir el *acta* original que en sesion del 4 del corriente labró la Comision del Centro político—colorado que Vd tan dignamente preside, y por ella me he impuesto con verdadera satisfaccion del acto por Vd realizado:—de mi proclamacion para la futura presidencia de la República, á nombre de los correligionarios de ese Departamento.

Acepto complacido el homenaje que se me olerta y retribuyo las manifestaciones de aprecio y simpatia que por tal causa se me tributan.

Tengo viejo afecto por esa rica zona de mi pais, donde pasé algunos de los mejores años de mi vida, cuyo recuerdo se reaviva por la prueba de consideracion que acabo de recibir.

Si llego á la primera magistratura del Estado, he de prestarle á la campaña todo mi mas entusiasta esfuerzo, porque ella es digna de la preferente atencion de los gobernantes que saben cumplir con sus deberes, que miran con altura

todos los intereses generales y que desean que el progreso y el adelanto de la patria se verifique por igual en todos sus dominios.

La Colonia tiene su abolengo historico y su justa tradicion agrícola que influyen para que goce de merecido renombre; pero necesita, por su condicion topográfica y la bondad de su suelo, que las vias de comunicacion terrestre y fluvial se pongan en distintas condiciones de lo que en la actualidad se encuentran, en razon de celeridad y baratura.

Sus puertos tienen que perfeccionarse;—los vapores tienen que multiplicar sus entradas y salidas en combinacion con su importante y estratégica red ferro carrilera, que es imprescindible concluir de una vez, así su rica produccion ganadera y de cereales, busca sus mercados naturales de consumos, en una proporcion no calculada eficientemente.

Cuando esto suceda—propósito patriótico que he de prestarle mi mas decidida cooperacion—la Colonia podrá palpar los inmensos beneficios que la naturaleza por un lado y el poder administrador por otro, la han favorecido y al mismo tiempo determinará la potencia de su capacidad económica.

Sean tomadas estas consideraciones, ya que la oportunidad se me ha presentado para hacerlo, como el mas sincero anhelo que tengo de engrandecimiento y de mejora por todo lo que se relacione con la felicidad de la patria.

Agradezco nuevamente la distincion que he merecido por parte de Vd. y hago votos personales por todos y cada uno, con mas el que se disipen los nublados que cubren los horizontes nacionales en estas horas de expectativas para el patriotismo de los buenos.

Los saluda afectuosamente.

TOMAS GOMENSORO.

## Honroso Proceder

El Comisario de Nueva Helvecia don Federico Gilomén, al efectuar el pago de los gastos de rancho del mes de Octubre, se encontró con un sobrante de doce pesos y once centésimos que remitió á la Gefatura.

El digno proceder del señor Gilomén lo coloca á la altura de sus antecedentes, pues los que le conocen como nosotros no podrán por menos que aplaudir su noble accion.

El Coronel Jerez devolvió en el acto ese dinero, acompañado de la nota que á continuacion publicamos.

Colonia, Enero 17 de 1898

Adjunto devuelvo á Vd por un giro postal, la cantidad de doce pesos 11 centésimos, remitida por Vd como sobrante de lo asignado por concepto de rancho á los G. G. C. de esa Comisaria, en el presupuesto de Octubre que acaba de abonarse —Devuelvo ese dinero, porque no pertenece á esta Gefatura, sino á ese personal policial, y con el objeto de que sea distribuido entre ellos equitativamente.

Al mismo tiempo me es grato significar á Vd la satisfaccion que experimento por su correcto proceder, que, demuestra acabadamente, el espíritu de economia y equidad que rije en el orden interno de esa Oficina y que es signo seguro de buena administracion.

Dios Gde. á Vd.

JUAN BERNASSA Y JEREZ.

Señor Comisario de la 17.ª Seccion.

Don FEDERICO GILOMEN

N. Helvecia.

## ¡ Sensacional !

Como la noticia que vamos á dar es de im-

portancia suma, creemos de nuestro deber que ella ocupe un sitio preferente en las columnas de este periódico, así que, ponga atencion el lector y trate de saborearla todo cuanto le sea posible.—Atencion que allá vá.

La honorable Junta E. Administrativa en su última sesion, acordó que en este mes se proceda á pagar las cuentas contraidas en el anterior, por cuyo motivo se ha afectado el 20 % del encaje metalico y mas la suma de 250 \$ del producto del pescante que ha sido solicitado en compra, aceptandose la propuesta.

El pago de las cuentas será á prorrato.

## HAY QUE SER

A R T E A G U I S T A

Está visto, en este pais el que desea pasar bien, vivir á costas de *arañazos* al erario público fraguando y presentando cuentas que ni por asomo se han contraido, como por ejemplo la de Porteria Conde y Ca. en que figuraban miles de uniformes, ponchos &c. &c. suministra dos durante la pasada guerra, siendo así que los ejércitos del gobierno estaban completamente desnudos y muriéndose de frio.

Los politicos que dan su cara de frente y no detectan, esos no *entienden de la misa la media*, por cuanto el que así fuera es un tonto y no sabe apreciar sus propios intereses.

El periodista que sostiene una misma doctrina, *es un quidam* y para aparecer como escritor *de talla* debe estar al sol que mas calienta, recojiendo cual perro hambriento el *soquete* que el amo le arroje.

Los que estas tácticas observen tienen que averiguar de antemano en que sitio se encuentran instalados los establecimientos que expenden vergüenza.

Todo aquel que necesite munirse de uno ó mas metros, (si es que por metros se vende) está obligado á averiguar si don Clodomiro (á) el Conde, abrió al público tan *útiles* casas y donde tienen su asiento las sucursales. Siguiendo este precepto. — Para ser verdadero sin vergüenza, *hay* que estar provisto de un título y haber entrado ya en años para ser un sin vergüenza viejo.

LA POLICIA

## VOLANTE

Nuevamente ha salido á recorrer las secciones de campaña el Comisario Volante don Pedro Borjes con el personal á sus órdenes.

Esta nueva policia, fué creada por el actual Jefe Político, quien solicitó del S. Gobierno autorizacion para ello, convencido que su funcionamiento era de gran necesidad, pero, desgraciadamente, en la primera recorrida practica da por el Comisario Borjes algunos hacendados han demostrado interés de cohartar la mision de esta policia. Uno de esos señores tuvo el coraje de cobrar un peso 80 centésimos por un capón, con la obligacion de devolver el cuero, dinero que fué abonado en el acto, porque las policias no deban vivir á expensas del vecindario.

Otro hacendado que se quejaba de que le robaban animales laneros con frecuencia, alegando hasta afirmar quienes eran los ladrones, recibió la visita de la policia volante, enviada expresamente para recoger informes y proceder á practicar averiguaciones, pero resultó que el mismo perjudicado se negó á proporcionar á la autoridad los datos que poseía.

Como se vé, los mas interesados en que la autoridad policial cumpla fielmente con su

mision, son los primeros en encubrir á los ratos, con perjuicio de sus propios intereses.

Es necesario que los habitantes laboriosos de la campaña, que viven, tranquilamente dedicados al trabajo, no se declaren protectores de los raspas y rateros, pues procediendo así, no tienen derecho para quejarse mas tarde de estos, desde que, cuando han podido ayudar á la policia en su mision moralizadora, han andado con compadras y se han negado á proporcionar informes que, con darlos, en nada se perjudicaban.

Bueno es tambien, que no se quiera explotar á la policia que, en la actualidad, abona religiosamente todo lo que consume. No pretenemos que se les regale nada, pero no se les ponga la soga al cuello, obligándolos á pasar sin comer, ó abonar un precio exorbitante por un pedazo de carne.

## ELOCUCIONES DE LAS CIFRAS

La espontaneidad con que la juventud ha concurrido á enrolarse en los registros de la Guardia Nacional se evidencia al poner de manifiesto el número de compatriotas que se marchan á Buenos Aires.

El día 10, 385.

El día 11, 200.

El día 12, 249.

El día 13, 212.

"La Nacion", con ese *tupe*, que caracteriza á sus redactores, afirma que el enrolamiento se efectúa con entusiasmo.

¡Oh desvergüenza!

## Los voluntarios

Segun se nos asegura, llegan de nuestra campaña muchos *voluntarios* para ingresar á los batallones de nueva fundacion.

Y este *eureka* que entona á grito herido la prensa gubernista, está despoblando nuestra campaña y haciendola emigrar á los paises vecinos.

¿Conque voluntarios, eh?

Vamos á contar á nuestros lectores un hecho acaecido hace pocos días en el departamento de Treinta y Tres entre un comisario y el hijo de un vecino afincado.

El joven fué citado por el comisario para que se presentara á servir; naturalmente *voluntario*. Se negó, diciendo que él no serviría jamás á blancos y que en el caso de verse obligado, emigraría.

¡Sil!—le contestó el comisario,—no servirás con nosotros, pero irás á Montevideo, de donde se ha mandado recolectar *voluntarios* para los nuevos cuerpos en creacion.

El joven se vió obligado á emigrar, pasando á otro departamento, donde por ahora no se reclutan voluntarios.

Tenemos en nuestro poder el nombre del joven y el de el comisario, por si alguien desea conocerlos.

Así es como vienen de nuestra campaña los voluntarios á ingresar en los cuerpos formados para... para... darle escolta "al Exmo señor Presidente del Senado en ejercicio del Poder Ejecutivo; que ya no le basta para la seguridad de su preciosísima persona, la escolta y policia urbana y de seguridad, sino que ahora con cuatro ballones más, puede ser que se anime á salir solo con el edecán y el sargento de órdenes para ir al palacio gubernativo. Pero que así mismo lo dudamos.

El temor del señor Cuestas es mucho, para salirse del cuerpo tan pronto.

El Uruguay Militar



## ESTANCIA "Casas Blancas"

DEPARTAMENTO DE SORIANO

**Depósito permanente en leña de espinillo y tala.**

**DEPÓSITO DE CARBÓN**

Este Establecimiento se compromete á entregar 7000 carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

## ECOS DEL DÍA

### Don Juan Lindolfo aferrado

Segun un telegrama que se ha recibido en esta ciudad, de Montevideo, noticia lo siguiente:

Que el Teniente General Tajés y el Dr. don Carlos de Castro tuvieron una conferencia con el señor Cuestas en la que le propusieron, salir electo Presidente del Senado, dejando á la Asamblea la libertad de elegirlo Presidente de la República al señor don Tomás Gomensoro, debiendo el señor Cuestas indicar la composición del nuevo gabinete.

Como se vé, si la noticia es exacta, no puede pedirse una proposición mas consiliatoria, no obstante el señor Cuestas la ha rechazado, diciendo que él será Presidente de la República de cualquier modo.

[Vaya un capricho]

### Robando uvas

El año pasado como se recordará, los propietarios de viñedos situados en el Real de San Carlos no pudieron obtener fruto alguno á causa de haber arrasado con todo la langosta.

Este año que afortunadamente las viñas se conservan perfectamente, ha hecho su aparición una plaga de ladrones, quienes noche á noche llevan sus cargas á los referidos viñedos robando y destrozando las cepas.

La policía de aquella sección está en el deber de prestar toda la vigilancia posible, persiguiendo sin descanso á esos cosecheros de lo ageno.

### Aprontándose para emigrar

Nos consta positivamente que varios jóvenes de la localidad, en su mayor parte artesanos, se aprestan para ausentarse á la ciudad vecina, temerosos que de un momento á otro sean llamados para el servicio de las armas.

Cuatro meses hace apenas que el país recobró su tranquilidad y ya sus hijos se resuelven nuevamente á comer el pan de la emigración!

¿No tendrán algun remordimiento de conciencia, los consejeros dictatoriales del señor Cuestas?

### La Banda de Música

SUS RETRETAS

Estamos viendo con extrañeza que nuestro particular amigo don José A. Caracciolo, maestro de la Banda de música, solo dá retretas en la plaza "25 de Agosto" sin acordarse de la de la Iglesia.

El disinguido profesor y bien educado caballero, no cumple en este caso correctamente, pues las predilecciones para las retretas no proceden en manera alguna y así como tienen lugar dos por semana, nada mas justo que una de ellas se verifique en la que ha hechado en olvido el señor Caracciolo.

Conociendo la rectitud de carácter de nuestro buen amigo Caracciolo, esperamos en obsequio al justo pedido que dejamos indicado, sea él atendido justiciaramente.

### Comisiones de Higiene

El Consejo Departamental de Higiene ha propuesto al Consejo Nacional, las Comisiones que han de formarse en los pueblitos del Departamento.

### Armamento

Recibió ayer la Jefatura Política por el vapor

"Vidiella", una cantidad de armamento y municiones.

### Un ahogado

En la playa de la Barra del Arroyo Tigre, sección de "Juan Gonzalez", apareció el día 20, un ahogado. Vestía camisa blanca, pantalón negro y botines elásticos. No podían distinguirse las facciones por estar en avanzado estado de putrefacción.

### Policiales

Han sido separados del personal de policía del Departamento por razones de mayor servicio, el Auxiliar de la Jefatura don Juan Triani; el Comisario de la 10.ª sección don Natalio Sanchez y el Sub-Comisario de la Sierra don Jacinto F. y Diaz.

Para ocupar la vacante del Sr. Sanchez, fué nombrado el Sub-Comisario de la misma sección don Francisco Barrato, y para Sub-Comisario don José Espindola. Para la Sierra, fué designado don Francisco Guerrero.

## ULTIMA HORA

Montevideo Enero 22 de 1898.

El Ministro de la Guerra llamó ayer á su despacho al Coronel Flores para pedirle en su nombre y en el del Sr. Cuestas que retirase la renuncia que presentó: la de jefe del ejército.—El Coronel Flores contestó que su resolución era irrevocable, que no la retiraría si no se decretaba inmediatamente su reposición en el comando del 2.º de cazadores. Segun parece la cosa quedará sin resolverse. El dice que se le ha acordada una licencia por 5 meses sin que él la haya solicitado, al 2.º Jefe del 4.º de cazadores, Mayor Canton.

Se anuncian otros cambios en el ejército.

Se dá como candidato para la Jefatura del batallón de artillería ligera al Coronel Juan Bernaza y Jerez, actual Jefe Político de esa ciudad.

Han sido arrestados en el batallón 3.º de cazadores el Capitán Apile y otros militares de mas baja graduación, se dice que por insubordinación.

No ha ocurrido ninguna novedad política.

Siguen llegando todos los dias numerosas personas, delegados de los clubs de campaña, para el congreso colorado Cuestista que debutará el 24 del actual.

Corresponsal.

## AVISOS

### JUNTA E. ADMINISTRATIVA LICITACION

De acuerdo con lo resuelto por la Junta E. Administrativa, llámase á licitación para pintar los faroles del Alumbrado Público, columnas y bancos de las plazas de esta ciudad.

Las propuestas serán presentadas hasta el día dos de Febrero próximo, á las cuatro de la tarde, hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurren, debiendo ser aquellas formuladas en el sellado correspondiente y con estricta sujeción al pliego de condiciones que obra en la Secretaría de la Corporación.

Colonias, Enero 20 de 1898

TOMAS D. LAYOLO

Presidente

ALBERTO MENDEZ

Secretario

DEPARTAMENTO NACIONAL DE INGENIEROS

### Llamado á licitación

Llámase á licitación por el término de veinte y cinco dias, para la construcción de un puente y de mas obras proyectadas en el punto denominado "Bañado de la Caballada (Departamento de Colonia), con estricta sujeción al pliego de condiciones y planos que se encuentran á disposición de los interesados en la Secretaría General de este Departamento N.º de Ingenieros y en la Junta E. Administrativa de la Colonia.

Las propuestas, en el papel sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría y en la ciudad de la Colonia, hasta el día 14 de Febrero próximo, á las dos de la tarde, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren, reservándose el Departamento el derecho de aceptar la que á su juicio sea más conveniente ó de rechazarlas todas si no se encontrara ninguna aceptable.

Se hace constar desde ya, que el pago de las obras se hará con el producido de la renta especial de Abasto afectada á obras públicas, que comienza á recaudarse desde el 1.º de Marzo próximo venidero.

Montevideo, Enero 19 de 1898

FÉLIX ILLAS

Pro-Secretario

## Un excelente negocio

### SE ALQUILA

La casa de comercio de propiedad de don Ramon Blanco, situada en el Minuano, á orillas del camino Nacional y muy próxima á las grandes canchales de la Empresa de los Ferro-Carriles del Oeste, se alquila por tener que ausentarse su dueño del país.

El importante establecimiento, lo constituyen varias piezas, almacén con armazones y mostrador, trastienda, un excelente pozo de balde y un potrero. Esta casa es sin duda la mejor situada en todo el trayecto de esta ciudad á la Villa del Rosario, en donde indispensablemente el transeunte se detiene para descansar, viéndose en la necesidad de tener que gastar alguna cosa, proporcionando á la casa una vida propia.

Su propietario está dispuesto á alquilarla por un módico precio, así que se lo presenta la ocasión al que desde redoblar su capital en poco tiempo, entrar á tratar con el señor Blanco en el paraje ya indicado.

## Junta Electoral

DEL

### Departamento

La Junta Electoral celebrará sesión el Domingo 23 del corriente á las 9 a. m., á fin de proceder al sorteo de los ciudadanos que han de componer las mesas receptoras de votos en las elecciones de Jueces de Paz de la 1.ª y 11.ª sección y de Teniente Alcalde del distrito de Polanco.

Colonias, Enero 17 de 1898

JUAN BERNASSA Y JEREZ

Presidente

JOSE E. BELO

Secretario

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### ORDENANZA

Considerando que continuamente se está destruyendo la Calzada del arroyo de la caballada por los desvíos que se hacen al transitar por ella, la Junta Económico Administrativa.

### DISPONE

1.º. Queda absolutamente prohibido desviarse en todo el trayecto de la mencionada Calzada, ya sea transitando á caballo ó con vehículos.

2.º. Los infractores al artículo precedente ocurrirán en una multa de cuatro pesos, sin perjuicio de mandarse reparar á su costo los desperfectos que ocasionen.

3.º. El peon encargado de la Calzada denunciara á la Junta ó á la policía siempre que alguien contraviniese á esta ordenanza á los efectos que corresponde.

Colonias, Enero 13 de 1898

TOMAS D. LAYOLO

Presidente

ALBERTO MENDEZ

Secretario

## Partido Colorado

Club "JOAQUIN SUAREZ"

Avisa á sus correligionarios, que la Comisión Provisoria del Partido Colorado del Rosario, invita á esta Directiva y demas correligionarios de esta sección á que concurren á la reunión que allí tendrá lugar el 30 del corriente mes, en el campo de los Sres. Bonjour Hnos, á efecto de formar clubs y nombrar Comisión.

Colonias, Enero 13 de 1898

PEDRO SOLANO

Pro-Secretario

## Jefatura Política

Y DE

POLICIA

## AVISOS

Se hace saber al Comercio y á todas aquellas personas que mantengan negocios con las oficinas dependientes de esta Jefatura, que todos los fines de mes, están obligados á presentar sus cuentas en las respectivas oficinas, á fin de que estas las remitan á la Jefatura Política para ser conformadas por el que suscribe.

Colonias, Enero 11 de 1898

JUAN BERNASSA Y JEREZ

### ALMONEDA

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público que en los autos seguidos por el Banco Nacional en liquidación, contra Don Diamantino Dopré, sobre cobro de un crédito hipotecario, se vá á proceder á la venta en pública almoneda el día catorce de Febrero del año próximo venidero, de cuatro á seis de la tarde y en las plazas de este Juzgado.—De una finca de material y terreno en el construido situada en la Villa del Rosario, de este Departamento, compuesto el terreno de veinte y un metros cuatrocientos setenta y cinco milímetros de frente al Oeste sobre la calle Industria, por cuarenta y dos metros noventa y cinco centímetros de fondo, al Este por donde linda con la sucesión de don Esteban Bergara, lindando por el Norte con don Luis Gracia de Carbajal, por el Sur con la calle San Martin, por formar esquina—cuya propiedad ha sido avaluada en la cantidad de cuatro mil pesos.—Se previene que no se admitirá oferta que no osceda de las dos terceras partes de su tasación y que el mejor postor deberá consignar en el acto de la Almoneda la cantidad de cien pesos á los efectos del Arto. 919 del Código de P. Civil.

Colonias, Diciembre 24 de 1897

RAMON BARBOT

Escribano Público

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### Reglamentación de cargas

Considerando que con las cargas excesivas que se obliga á los carreros á transportar en sus vehículos no solo se perjudican los intereses de estos, sino que se destruyen los caminos públicos, por cuya conservación la Junta está obligada á velar.

Considerando que es de necesidad dictar una disposición por la cual quede establecido el peso que deben conducir los carros y carretas, como medio de evitar los abusos que se cometen y de acuerdo con lo resuelto por el Superior Gobierno con fecha 23 de Julio de 1880, la Junta E. Administrativa del Departamento de la Colonia.

### DISPONE

Arto. 1.º. Queda absolutamente prohibida la circulación de vehículos de tráfico deodos y cuatro ruedas que conduzcan mas de 1300 y 2000 kilogramos de peso, respectivamente, considerándose como recargo todo peso que exceda de los mencionados.

Arto. 2.º. Los contraventores al artículo procedente serán penados con multa de 4 pesos por la primera vez, 8 la segunda y diez la tercera, que se harán efectivas por los empleados fiscalizadores que la Junta designará.

Arto. 3.º. La presente ordenanza entrará en vigencia desde el día 15 de Enero corriente.

Colonias, Enero 4 de 1898

TOMAS D. LAYOLO

Presidente

ALBERTO MENDEZ

Secretario

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado el procurador don Elias Salorio como apoderado de don José Arriavilla, con escrito que dice: "Que debiendo promoverse al juicio sucesorio de doña Maria Viscobi, esposa que fué de mi representado, se hace necesario rectificar previamente el error que se padeció al anotar su detención en el Registro Civil, dándole un nombre que no era el suyo, pues aparece con el nombre de "Juana" cuando su verdadero nombre era "Maria" segun resulta de la partida adjunta. Tambien es necesario rectificar otro error que se padeció al inscribirse el nacimiento de Silverio Marcelino Arriavilla, hijo de mi representado, que de la respectiva partida acompañada aparece como hijo de Maria Biscobubi, cuando el verdadero apellido de la madre segun se ha dicho, era "Viscobi". En consecuencia y á los efectos del art. 74 de la ley del Registro de E. Civil, se hace la presente publicación por el término de treinta dias.

Colonias, Noviembre 24 de 1897.

RAMON BARBOT

Escribano Público

## ¡Sin tasación! ¡Al mejor postor!

### GRAN REMATE DE DOS CASAS

—P O R—

### ENRIQUE CARBALLO

Lo que sucede pocas veces, y por consiguiente al mejor postor, á solicitud de los interesados, y por orden del señor Juez Letrado Departamental Dr. don Nicolás Minelli, el domingo seis de Febrero de mil ochocientos noventa y ocho á las cuatro de la tarde procederá á la venta de las dos propiedades que se expresan á continuación.

1.º. Una casa situada en la calle Misiones de esta ciudad, edificada en un terreno de ocho metros ochenta centímetros de frente, por quince metros sesenta centímetros de fondo, lindando por el Norte y Este con don Manuel Criado Perez, Sur, con lo calle Misiones, y Oeste con los herederos de doña Damiana Suarez, compuesta de cinco piezas de azotea, zaguán, cocina y letrina.

2.º. En seguida, la espléndida casa situada en la parte Norte de la gran plaza 25 de Mayo de esta ciudad, compuesta de cinco hermosas piezas de azotea y una cubierta de teja, zaguán, gran a guita, letrina etc. edificado todo ello en un terreno de quince metros sesenta y cinco centímetros de frente sobre dicha plaza, por diez y seis metros veintidós centímetros de fondo, y cuyos límites son: por el Norte y Este, la sucesión Leguizamón, Sur, la mencionada plaza, y por el Oeste, don Emalia O. de Cabezas.

No hay que olvidar que la venta se hará al mejor postor, y que el rematador deberá caer el martillo por lo que den, con lo cual queda dicho que jamas se presentará mejor ocasión para colocar bien el dinero, desde que hay motivos para sospechar que la estación del ferro-carril próximo á esperarse, se establezca en la parte Sur de la ciudad.

La venta se hará en las mismas propiedades donde se estará la bandera, y el mejor postor deberá con signar en el acto de ser aceptada su oferta la cantidad de cincuenta pesos por cada una, á los efectos del arto. 919 del Código de Procedimientos.

Los títulos son inmejorables y para mas datos, ocurrir á casa del rematador, en la América.

Colonias, Diciembre 29 de 1897

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Bernardo Salto, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á defenderlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonias, Diciembre 10 de 1897

RAMON BARBOT

Escribano Público



RESTAURANT Y ALMACEN  
DE  
PEDRO SALINNESSI  
En este establecimiento encontraran nuestros fa-  
vorecedores un esmerado servicio a toda hora del  
a y de la noche.

## Jefatura Política —Y DE— POLICIA

Habiendo llegado la estación de baños y siendo necesario designar los puntos de las Costas a que el público pueda concurrir, esta Jefatura dispone:

Artículo 1º. Destinase para baños de señoras los puntos siguientes: al Norte de la ciudad, desde la calle Palmira hasta la de Yuzaingo; a Sud Este, calle Montevideo hasta la de Florida, por la parte Oeste, desde el paraje denominado y conocido por Santa Rita hasta el de San Pedro.

Artículo 2º. Destinase para baños de hombres al Norte, desde la Calle Palmira hasta la Fábrica propiedad de Drabble Ros, y el paraje denominado Dique, por la parte Sud, desde la calle San Pedro hasta la de Montevideo, y desde la de Florida hasta la Playa Honda.

Artículo 3º. Queda absolutamente prohibido a los hombres bañarse en los parajes destinados para señoras; lo mismo que concurrir a ellos en las horas de baños.

Artículo 4º. Es obligatorio para los hombres el uso del calzoncillo de baño.

Artículo 5º. No será permitido que, los menores de doce años se bañen solos.

Artículo 6º. Los contraventores a lo dispuesto en la presente disposición, serán amonestados por la primera vez, y en caso de reincidencia, serán remitidos presos para ser penados como corresponde.

Artículo 7º. El Comisario de la ciudad queda encargado del fiel cumplimiento de la presente disposición.

Colonia, Noviembre 13 de 1897  
P. A.  
J. CASTILLA  
Oficial 1º.

## ARMAS DEL EJERCITO NACIONAL

### AVISO OFICIAL

La Jefatura Política y de Policía del Departamento, cumpliendo órdenes e instrucciones del Superior Gobierno, hace saber:

Que toda persona que posea alguna arma portante al Ejército de la República, debe hacer entrega de ella a la autoridad policial del punto donde reside, dentro del plazo de quince días, contando desde el de la publicación del presente aviso.

Previendo los casos de ocultación, el Poder Ejecutivo ha facultado a la Jefatura—y esta, a su vez autoriza a los Comisarios que de ella dependen—para realizar visitas de investigaciones donde quiera que sospeche que haya depósito de tales armas, sea en sitios públicos, sea en locales particulares llenando en este último caso, las formalidades que la Ley impone.

Colonia, Noviembre 17 de 1897  
JUAN BERNASSA Y JEREZ  
Jefe Político

## RECLUTAMIENTO DEL EJERCITO DE LINEA

### Aviso Oficial

Se hace saber que—preocupándose en estos momentos el S. Gobierno del reclutamiento del ejército de línea de conformidad a lo que, a ese respecto, manda el código militar—ha autorizado a esta Jefatura para proceder al enrolamiento de toda persona que libremente manifieste, ante el que suscribe, su voluntad de entrar al servicio de la República en calidad de soldado voluntario o contratado.

Todo el que desee ingresar en el ejército de línea deberá firmar ante Escribano Público la contrata respectiva, en la cual se fijará el término de dos años para los voluntarios, y cinco para los contratados, y se hará constar que la persona contratada "recibirá del Estado la suma de VEINTE PESOS como cuota de ingreso" y, todos los meses que en lo sucesivo devengue, el valor del sueldo que para los soldados de línea establece la ley de presupuesto general de gastos.

Para poder ingresar en el ejército es necesario:

- 1º.—Ser mayor de diez y siete años y menor de cuarenta.
- 2º.—Tener una talla que no baje de un metro y cincuenta y seis centímetros.
- 3º.—Poseer una constitución robusta y exenta de enfermedades crónicas o deformidades físicas que hagan a una persona inadecuada para las fatigas y fatigas del servicio militar.
- 4º.—No haber sido condenado a pena aflictiva o infamante.
- 5º.—No pertenecer a otro cuerpo del ejército.
- 6º.—No haber sido licenciado por faltas graves contra la disciplina militar.

Colonia, Noviembre 17 de 1897.  
JUAN BERNASSA Y JEREZ.  
Jefe Político.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don Pedro Antonio Arroyo, y de los conyuges don Juan Wilson y doña Francisca Arroyo citando a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a las justas, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia, Diciembre 22 de 1897.  
RAMON BARBOT  
Escribano Público

## JEFATURA POLITICA Y DE POLICIA Aviso

Se hace saber a los interesados que desde el 1º del próximo Enero, pueden pasar a recoger los caballos que se hallan en poder de esta Jefatura, debiendo presentarse a la Comisaría de la 1ª. sección a justificar la propiedad, y donde se encontrará a su disposición el Registro general de marcas.

En las Comisarias Urbanas y Rurales, se encuentran copias de las marcas de los caballos agenos existentes en las Jefaturas de Soriano y San José.

Colonia, Diciembre 31 de 1897  
JUAN BERNASSA Y JEREZ  
Jefe Político

## ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL —D E— Rentas

Se pone en conocimiento de los señores Contribuyentes que el plazo señalado por la Superioridad para el pago de los Impuestos de Patentes de Giro y de Contribucion Inmobiliaria es el siguiente:

Para las Patentes de Giro—todo el mes de Enero 1898.

Para la Contribucion Inmobiliaria—la primera cuota—todo el mes de Enero de 1898.

El Impuesto de "Patentes de Perros" se abonará en el mismo plazo señalado para la Contribucion Inmobiliaria.

Colonia, Diciembre 27 de 1897  
JOSÉ E. BELO  
Administrador

## ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL DE RENTAS

### Aviso

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º del corriente, esta oficina expone los Certificados para transacciones rurales de la 18ª. serie, que han de servir en el año próximo de 1898, señalándose el cambio de los Certificados sobrantes, contando desde la fecha.

Colonia, Noviembre 1º de 1897  
JOSÉ E. BELO  
Administrador

## LA GRAN MARCA DEL AÑO 96



Cigarrillos habanos elaborados con los mejores tabacos habanos.  
Precios sin competencia.  
Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCHI (hijo)



## TIEND ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontraran un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferreteria, pintureria, cristaleria, talabarteria, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que no es largo enumerar, corrientes en plaza a precios sin competencia.

### COLONIA

## BARBERIA ORIENTAL

DE  
CLAUDINO CIMENEZ

Esta peluqueria está montada a la última moda como tambien se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas. La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas. Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

## AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando a cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero o animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comodidades.

El Pedigrée del Padrillo HÉRCULES extendido en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta tambien en el establecimiento del TALA, yeguas criollas pto, mismo que pocas ancas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas se verificaran al contado y a precios equitativos.

## ¡OJO! ¡OJO! A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo empaquetado se emplea puro tabaco habano X X X, son los "Fresquitos" de la fábrica "La Perseverancia" esta ubicada en esta ciudad, de propiedad de Maqué y Ca.

¡¡PROBADLO PROBADLO!!

## Sargento Mayor LUIS FABREGAT

—Y—  
PEDRO DIAZ

A B O G A D O S

Tienen su estudio en la Calle Cerrito No. 118—  
Montevideo

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Susana Armand Ugon de Bertinat, citando a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta días.

Colonia Diciembre 10 de 1897.  
RAMON BARBOT  
Escribano Público.

## NEW YORK LIFE URANCE COMPANY ESTABLISHED 1845

La Nueva York Compañía de seguros sobre la vida establecida en el año 1845.  
Activo en Setiembre de 1896 \$ 174.791,990,54  
Pasivo \$ 150.753,313.—Sobranito en Enero de 1896 \$ 24.038,677,89.  
Pagos durante Setiembre de 1896 \$ 847.190,40  
Agente viajero, hoy en nuestra ciudad, don Guillermo Gibbs del Carro.

## FONDI DEL BEIRNÉS

### CONCHILLAS

Francisco Chedubeau propietario de esta antigua acreditada Fouda, comunica a su numerosa clientela que en su establecimiento encontrará a cualquier hora del día y de la noche quien ofrezca un esmerado servicio atendiendo con puntualidad los pedidos que se hagan.

La casa cuenta con un cómodo vehículo que se ocupa en la conducción de pasajeros, mediante un precio equitativo.

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y lo que tengan la idea de plantarlos, les es de todo punto indispensable adquirir en compra aquellas injertos refractarios a la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá.

## LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

La gran casa de comercio situada en esta ciudad en la calle General Flores, esquina Florida de propiedad de Nicolás Martínez, recibe constantemente un variado surtido en artículos de tienda, mercaderías, alhacería, quincallería, zapatería y talabartería, cuyos artículos son expendidos a precios sin competencia sin ser alterados a los que rijan en la capital.

El que desee convencerse, que visite el establecimiento en la seguridad que no saldrá sin comprar.

Ver para Creer.

## INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vinos producidos por la Granja 'Buena Vista' se expenden en la Bodega situada en la avenida Treinta y Tres No 16 a precios sumamente equitativos.

## A LOS COSECHEROS DE VINOS AGRICULTORES

Les conviene saber que continúa publicándose en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódica decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual a los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos, aceites, granos y semillas, así como a los ganaderos y a los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por si solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, a la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, ó a Rolando Badin, en esta imprenta.

### VISO

Se venden dos embarcaciones, adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden a un precio sumamente barato por tener que ausentarse sudado de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta dará razón.

## AVISO

Participo a los interesados que el específico "Acarolina" es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tábanos y tambien para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico "Acarolina" es el de 0.75 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 20 y 1/2 centésimos el litro puesto en el muelle de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente, se ha

Miguel Repetto.



# ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

## LA IMPRIMERIA

Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido de tipos, viñetas y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicadas que sean, contando para efecto con un personal tipográfico de reconocida competencia.

Especialidad en escuelas fúnebres, invitaciones de enlace y soirées, tarjetas, facturas, recibos, circulares, programas, membretes, memorandums, folletos, sobres, pagarréas, etc. Se hace todo trabajo perteneciente al ramo con prontitud y esmero, a precios módicos.

19--Calle Washington--19

COLONIA

### AVISOS COMERCIALES

#### GRAN SASTRERIA "La Protectora"

DIRIGIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que se hacen trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.

Prezios, y cortes en los trajes, sin com

alu

#### A LOS ESTANCIEROS

EL UNICO REMEDIO INFALIBLE

Para curar la sarna, matar garrapatas, gusanos y otros insectos en ovejas y corderos es el.

#### ESPECIFICO

DE

#### Glicerina

(NO ENVENENA)

Puede usarse con agua fria

—o—

INTRODUCTORES

Bell, Towers Cia.

101, alle 25 [de] Agosto, 107 MONTEVIDEO

#### ATENCION

Dinero sobre hipotecas y sueldos, en pre en la Agencia de la Prensa, calle Arape Montevideo.

Centro del comercio

Y L A

#### Industria

Rincon numero 2232

MONTEVIDEO

#### NUEVA TIENDA INGLESA

DE

Martincorena va e ca.

—o—

Se rebaja generalmen los precios Liquidacion en los artículos de la estacion con 50 ojo de rebaja sobre los costos.

CALLE CERRO

MONTEVIEGO

#### Aves y huevos

Se compran y venden, en "El Caño" hacra de José A. Neves; gallinas, po los, patos, pavos y huevos. Para tratar en el mismo punto. compras y ventas, al contado.

### HOTEL CENTRAL

DE LA

### CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, único en su género en toda la República, encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2ª DE MAYO N°s. 241 AL 245

- MONTEVIDEO -

### Tienda Almcén y Ferretería

DE

BERNARDO LARRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como tambien instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Palmira



LA MODERADA

—(O)—

### L "A SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

CALLE GENERAL FLORES

COLONIA

GRAN TIENDA

### LA MODERADA

DE ELIAS MIGUEL

CALLE SAANDRI ESQUINA PLAZA DE LA IGLESIA

COLONIA

### PROCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Montevideo N° 71

Colonia.

Bernardo Paz

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

Francisco Morelli

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Rivadavia N° 9

Colonia

José Pou Cardonei

MEDICO CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m. 3 a 4

CALLE FLORIDA

DOCTOR

R. E. HARCOURT

MEDICO CIRUJANO

Ofrece al público sus servicios profesionales en el pueblo de Conchillas.

Tomas Gonzalez Guerrero

MEDICO CIRUJANO

Consultas de 12 a 3 de la tarde

CARRERAS

Francisco Gibbs

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de Propiedades y Colocacion de Capitales en Hipotecas

—o—

BOLSA DE COMERCIO MONTEVIDEO

Adolfo T. Saenz

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

orenzo He nandez

REMATADOR PÚBLICO

Calle Washington N° 9

Colonia.

Eduardo Moreno

ESCRIBANO PÚBLICO

alle General Flores N....

Colonia.

Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NÚMERO

Calle General Flores N° 4

LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuarema

MONTEVIDEO

Ramon Barbot

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle Rivadavia N° 11

Colonia